

# another language

performing arts company

Season XXIII

Volume 5 Issue 1

January-March 2008

## Events

### PERFORMANCE!!

*InterPlay: Carnivale*

March 28-30, 2008

Friday & Saturday 7:00pm

Sunday 4:00pm

University of Utah

INSCC Auditorium

General Seating

Members and Seniors \$5.00

General \$7.00

Students Free with ID

Appropriate for Ages 12-Older

For information on day of performance call:

(801) 585-9335



*Pictured: Priscilla Steed as Ballistrina Helium - The Balloon Peddler Photo by Beth Miklavcic*

**For Information Call: (801) 531-9419**  
**e-mail: [bam@anotherlanguage.org](mailto:bam@anotherlanguage.org)**  
**[www.anotherlanguage.org](http://www.anotherlanguage.org)**

## Spotlight

### INTERPLAY: CARNIVALE

LIVE, REAL-TIME, DISTRIBUTED, SURREALISTIC CINEMA

**ANOTHER LANGUAGE**  
PERFORMING ARTS COMPANY

MARCH 28-29, 2008 7:00PM  
MARCH 30, 2008 4:00PM

University of Utah  
Intermountain Network and  
Scientific Computation Center Auditorium

**Admission**  
7.00 General  
5.00 Members and Seniors  
Students Free with I.D.  
Appropriate for Ages 12 and Older

[www.anotherlanguage.org/interplay](http://www.anotherlanguage.org/interplay)  
Further Information: [bam@anotherlanguage.org](mailto:bam@anotherlanguage.org); [jhm@anotherlanguage.org](mailto:jhm@anotherlanguage.org)  
Call: 801.531.9419



*Pictured: Jimmy Miklavcic as Virtual Vester - The Jester Photo by Beth Miklavcic*

**T**he Carnivale is a place of dreams, where the imagination can run wild. Where fortunes are told and the unique is normal. Living in the Carnivale is living in the imagination, a place of fantasy where the skills of the entertainers unlock the mysterious.

*InterPlay: Carnivale* directed by Jimmy and Beth Miklavcic, is an examination of the mystery of the performing soul through an amalgamation of a variety of celebratory performance mediums such as circus, Mardi Gras, carnival, amusement park, fair

and arcade. This live, distributed, real-time, surrealist, cinematic performance will unfold as if walking into a memory of by-gone circuses, carnivals, parks and fairs. The *InterPlay* begins as if frozen in time, then the Carnivale awakens, the parade begins.

Utah characters include Madame Flambé - The Bearded Woman (Ryan Lucas), Soliloquy -The Sword Fighting Harlequin Soldier (Hanelle Miklavcic); Mystique Francesca Futura - The Gypsy Fortune Teller (Elizabeth

*-continued on page 2-*

## Another Language Board of Directors



### National Advisory Board

**Charles Amirkhanian**

Executive Director  
Other Minds Festival  
San Francisco, CA

**Jeff Carpenter**

Multimedia Specialist, NCSA  
Urbana Champaign, IL

**Kent Christensen**

Artist  
New York, NY

**Jennifer Gray**

Associate Product Manager  
Move, Inc.  
Westlake Village, CA

### Utah Advisory Board

**Pauline Blanchard**

The Pauline Blanchard Trust

**Wayne Bradford**

Systems Administrator  
University of Utah

**Susan Roberts**

Computer Graphics Designer  
Spencer S. Eccles  
Health Sciences Library

### Board of Directors

**Kathy Valburg**

President  
Ice Skating Instructor

**Victoria Rasmussen**

Vice President  
Broad Band Computer Professional

**Sylvia Ring**

Registered OR Nurse

**Jan Abramson**

University of Utah  
Health Sciences

### Staff

**Beth Miklavcic**

Artistic Director

**Jimmy Miklavcic**

Executive Director



Pictured: Maia Taylor as Raqs Sharqi Photograph by: Matt Hepworth

A. Miklavcic); Raqs Sharqi - The Belly Dancer (Maia Taylor) and Ballistrina Heilum - The Balloon Peddler (Priscilla Steed). They will come alive in a performance with virtual and real characters on the screen that depicts a three-ring circus. Mr. Barney Carnacle -The Ring Master played by Travis Eberhard will direct the attention to different aspects of the live and screen action.

The animated multi-layered cinematic display created by Mike Daley of Cardiff University, Wales will emulate various amusement park rides such as a carousel. Virtual puppets created by Marla Schweppe and Joe Geigel of Rochester Institute of Technology, New York will perform

and delight. Composer Joe Reitzer of TRECC in West Chicago, IL will weave his music through the Carnivale imagery.

Beth Miklavcic has written and framed the performance structure of the *InterPlay*; and she will contribute photography and screen animations to the project. Jimmy Miklavcic will conduct the images through live digital mixing and processing of the transmitted video streams. The performance will occur simultaneously in West Chicago, IL; Salt Lake City, UT, Rochester, NY and Cardiff, Wales UK over Internet 2.

*InterPlay: Carnivale* will premiere at the Intermountain Network and Scientific Computation Center

(INSCC) Auditorium on the campus of the University of Utah. Be a part of the studio audience and view the full effect of the live performances, see the full screen display and the behind the scenes filming.

Information about other viewing options of the *InterPlay* are available to distance audiences on the company website [www.anotherlanguage.org/interplay](http://www.anotherlanguage.org/interplay).

General seating tickets are available at the door. For ticket reservations and further information call the Another Language Office 801.531.9419, email: [jhm@anotherlanguage.org](mailto:jhm@anotherlanguage.org), [bam@anotherlanguage.org](mailto:bam@anotherlanguage.org).



# Memberships

## Benefits

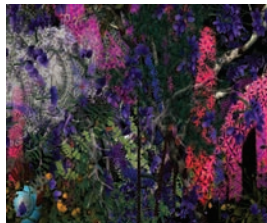
FRIENDS	under \$25.00	Membership access to website.
MEMBER	\$25.00-\$49.00	Membership access to website. 2 ticket vouchers. Newsletter. Choice of one 11x14 original print. 10% off all admission fees and sale items.
CONTRIBUTOR	\$50.00-\$149.00	Membership access to website. 4 ticket vouchers. Newsletter. Choice of two 11x14 original prints. 10% off all admission fees and sale items.
SPONSOR	\$150.00-\$499.00	Membership access to website. 6 ticket vouchers. Newsletter. Choice of three 11x14 original prints. 10% off all admission fees and sale items. Choice of one DVD.
PATRON	\$500.00-\$999.00	Membership access to website. 8 ticket vouchers. Newsletter. Choice of four 11x14 original prints. 10% off all admission fees and sale items. Choice of two DVDs.
BENEFACTOR	\$1,000 or more	Membership access to website. 10 ticket vouchers. Newsletter. Full set of five 11x14 original prints. 10% off all admission fees and sale items. All Company DVDs.



Cracked Rain



Forest Under Water



Forest On Black



Unstill Life



Weep

Name: \_\_\_\_\_

Address 1: \_\_\_\_\_

Address 2: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip/PostalCode: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Pledge amount: \_\_\_\_\_

Thank you for your support!

*Choice of Company DVDs available on our Another Language Website.*

*Another Language is a 501(c)(3) non-profit organization, donations are tax deductible.*

Make checks payable to: **Another Language**

Mail checks to:

**Another Language Performing Arts Company**

**991 South Windsor Street**

**Salt Lake City, UT 84105-1335**



# Sponsors



Another Language is a 501(c)(3) non-profit organization, donations are tax deductible.

## Members:

Kathy Chamberlain  
Rindy Engleman  
Dave & Mary Hanscom  
Stephen Karlin  
Eileen Keen  
Jenni Lou Oakes  
Becky Stout  
Kathy & Darrell Valburg  
Nicola & Rus Whaley

## Contributors:

Jan Abramson  
Jennifer & Kevin Gray  
Patricia Green  
Tanya Johnson  
Sylvia Ring

## Sponsors:

Pauline Blanchard  
Barbara & Dave Chamberlain  
Lynn Decker  
Victoria Rasmussen



*Peoria Prize for Creativity™*  
2006 National Semifinalist



InterPlay: Nel Tempo di Sogno was selected as 2007 Arty's Staff Award for Best Real-time Distributed Surrealistic Cinema.



“Supported by the Utah Arts Council, with funding from the State of Utah and the National Endowment for the Arts, which believes that a great nation deserves great art.”